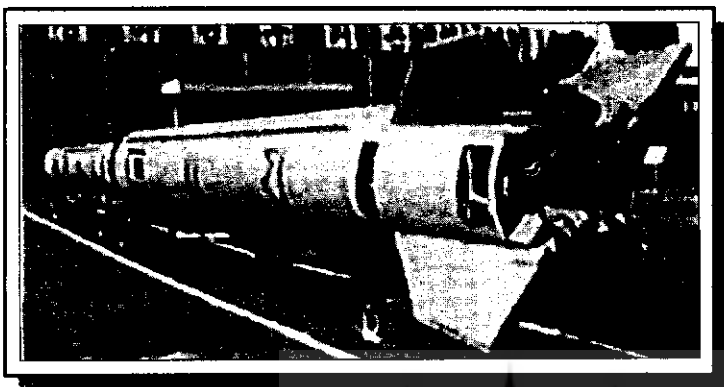


# جهان در آستانه شروع یک مسابقه تسلیحاتی جدید

آمریکایی  
پیش‌بینی  
شده، کنار  
خواهد  
کشید.  
بلافاصله  
پس از  
اظهارات  
پوتین،  
کلینتون



موشک دوربرد کره شمالی که آمریکا آن را یکی از بهانه‌های اجرای برنامه جدید موشکی خود، موسوم به (ان.ام.دی) قرار داده است

ریس  
جمهوری آمریکا  
پیشنهاد ملاقات  
پوتین را به

منظور ایجاد اصلاحاتی در طرح ان.ام.دی داد که ملاقاتی چندان ساده نیست. توماس گراهام مذاکره‌کننده پیشین آمریکا در زمینه کنترل تسلیحات می‌گوید: «فکر نمی‌کنم به راحتی بتوان به این بازی ادامه داد، حکومت کلینتون به سختی درگیر مسایل داخلی است و تصور نمی‌شود در شرایط فعلی بتوان با روس‌ها درباره مسایل پیچیده دفاعی به گفتگو نشست.» در این حال آمریکایی‌ها برای متقاعد کردن متحدان اروپایی و کانادایی خود به این‌که استقرار این سیستم دفاعی به نفع آنها نیز هست و آنها را در مقابل یک تهاجم هسته‌ای یاری می‌دهد سخت مشغول فعالیت هستند، اما عکس‌العمل این دوستان همچنان سرد است. یک مقام دفاعی فرانسه می‌گوید: «ما مسأله را درک می‌کنیم ولی در عین حال متوجه هستیم که توجه متحدان آمریکا به برنامه‌های جدید دفاعی آن بسیار ناچیز است.»

منتقدان اروپایی پروژه ان.ام.دی می‌گویند طرح آمریکایی‌ها به روس‌ها این حق را می‌دهد که در مقابل هر فعالیتی که در جهت کاهش تسلیحات انجام می‌شود مقاومت کنند و از طرفی، این طرح می‌تواند پیشرفت‌هایی را که در جهت اجرای معاهده منع گسترش سلاح‌های هسته‌ای که به امضای ۱۸۷ عضو سازمان ملل

در صورتی که نتایج اجرای این تصمیم مثبت باشد ادامه اجرای آن را به رییس جمهوری بعدی واگذارد.

اما استقرار سیستم ان.ام.دی مخالفانی نیز دارد. سرسخت‌ترین این مخالفان اروپاییان هستند که در ابراز مخالفت خود با اجرای این سیستم نه تردید کرده‌اند و نه تأخیر. اروپاییان می‌گویند ایجاد یک سپر دفاعی در برابر تهاجم موشک‌های قاره‌پیما به قراردادهای کنونی کنترل تسلیحات لطمه می‌زند و موجبات گرم شدن بازار مسابقه جهانی تسلیحات را فراهم می‌آورد و از سویی باعث می‌شود دهه آینده به دهه‌ای مملو از درگیری‌های امنیتی میان ایالات متحده و اروپا از یک سو و آمریکا و روسیه از سوی دیگر تبدیل شود.

روسیه آمریکا را متهم نمی‌کند که ایجاد سیستم دفاع موشکی و بر فراز اقیانوس اطلس اصول پیمان موشک‌های بالستیک را که در سال ۱۹۷۲ انعقاد یافته و در آن ایجاد سیستم‌های دفاع ملی منع شده است، نقی می‌کند. ولادیمیر پوتین رییس جمهوری روسیه تهدید کرده است در صورتی که آمریکایی‌ها بر سر ایجاد سیستم ان.ام.دی پافشاری کنند روسیه خود را از مذاکرات مربوط به «استارت دو» که در آن کاهش تعداد موشک‌های قاره‌پیمای روسیه و

در دهه ۱۹۹۰ که غول عظیم اتحاد شوروی می‌رفت به زانو درآید، برای لحظاتی جهانیان به این می‌اندیشیدند که دنیایشان دیگر نیازی به موشک‌های هسته‌ای ندارد. گرچه هنوز تهدیدهایی از قبیل حمل و نقل سلاح‌های کوچک هسته‌ای به وسیله تروریست‌ها و یا استفاده از گازهای عصبی در ایستگاه‌های قطار زیرزمینی موجب نگرانی می‌شد ولی مسابقه تسلیحاتی و دکترین تهاجم دوسویه که می‌توانست جهان را با خطر نابودی روبه‌رو کند به تاریخ پیوسته بود. در آن سال‌ها جهان می‌رفت تا جایی امن‌تر و سالم‌تر برای زیستن انسان‌ها شود.

امروز آن سال‌ها گذشته است و هر روز کشورهایی جدید به موشک‌های دوربرد با ظرفیت حمل کلاهک‌های هسته‌ای مجهز می‌شوند. در دو سوی آنلانتیک زمزمه‌هایی از نگرانی در مورد آسیب‌پذیر بودن کشورها در برابر حملات هسته‌ای دارندگان این سلاح‌ها به گوش می‌رسد. مقامات آمریکایی به مردم خود و به اروپاییان هشدار می‌دهند که چیزی نخواهد گذشت که کشورهایی چون ایران، عراق و کره شمالی قادر خواهند بود به زرادخانه‌های خود، موشک‌های قاره‌پیما را هم اضافه کنند. دست‌کم مقامات آمریکایی معتقد شده‌اند که باید ساده‌اندیشی را کنار گذارند و واقعیت‌ها را بهتر ببینند و پروژه‌هایی را که بعد از دوران جنگ سرد کنار گذاشته بودند، احیا کنند. عمده‌ترین این پروژه‌ها یک سیستم دفاع ملی در برابر تهاجم موشکی است که قادر است موشک‌های قاره‌پیما را قبل از رسیدن به هدف نابود کند. (سیستم ان.ام.دی). هم‌کنگره آمریکا، هم حکومت کلینتون و هم دو کاندیدای ریاست جمهوری آمریکا موافقت کرده‌اند در صورتی که کارایی این سیستم به اثبات برسد تا سال ۲۰۱۰ چهل میلیارد دلار برای آن هزینه کنند. قرار است پس از یک دوره آزمایشی، رییس جمهوری آمریکا تصمیم بگیرد که آرایش چنین سیستمی بر فضای اقیانوس اطلس مستقر شود و

متحد رسیده است با مشکلاتی جدی روبه‌رو سازد. همین منتقدان می‌گویند اگر آمریکاییان اصرار به اجرای پروژه ان.ام.دی دارند چرا اروپاییان به نوبه خود به فکر دفاع ضد موشکی از قاره‌شان نباشد و آیا این به معنی تشدید مسابقه تسلیحاتی نیست؟

آمریکایی‌ها که هیچ‌گاه در گرم نگاه داشتن مسابقه تسلیحاتی تردید نکرده‌اند در دوران ریاست جمهوری ریگان پروژه جنگ ستارگان را به اجرا گذاشتند و تأکید کردند این پروژه همه جهان را در مقابل حملات موشکی شوروی سابق حمایت خواهد کرد. پس از سقوط شوروی که دیگر بهانه‌ای برای دمیدن در تور تسلیحاتی نداشتند گفتند گزارش‌هایی را دریافت کرده‌اند که نشان می‌دهد موشک‌های اتمی چین، پاکستان و هند می‌تواند تهدیدی علیه امنیت آنها باشد و به زودی کره شمالی نیز به این گروه خواهد پیوست.

گرچه تحلیلگران مسایل اطلاعاتی همچنان تأکید می‌کنند که سلاح‌های هسته‌ای تعبیه شده

در کیف‌های دستی و مستقر شده بر روی کامیون خطرناکی به مراتب بیشتر از موشک‌های قاره‌پیما دارند. مذاکرات سیاسی برای سامان دادن به وضعیت فعلی و آینده موشک‌های قاره‌پیما هرگز متوقف نشده است. سال گذشته کنگره آمریکا لایحه‌ای را به تصویب رساند که در آن بر استقرار سیستم ان.ام.دی «به محض حصول به تکنولوژی آن» تأکید شد. این لایحه پس از تصویب به امضای کلینتون نیز رسید. حامیان استقرار این سیستم و از جمله آقای «اویس سوهلن» معاون وزارت امور خارجه آمریکا می‌گویند این سیستم نه تنها از امنیت مردم سانفرانسیسکو دفاع می‌کند بلکه پاسخ غیر آمریکایی‌هایی را نیز که در مقابل باج‌گیری‌های دارندگان سلاح‌های تهاجمی هسته‌ای قاره‌پیما در بحران‌های منطقه‌ای قرار می‌گیرند، به نحو مطلوب خواهد داد.

#### مقاومت روس‌ها و اروپایی‌ها

جزییات طرح استقرار سیستم ان.ام.دی به

این شرح است: در نخستین مرحله یک سیستم پیچیده و بسیار پیشرفته رادار همراه با بیست پایگاه موشکی زمینی تا سال ۲۰۰۵ در آلاسکا مستقر می‌شود که تعداد این پایگاه‌ها تا سال ۲۰۰۷ به هشتاد سکوی پرتاب افزایش خواهد یافت. نخستین هدف این تأسیسات موشک‌هایی است که از کره شمالی به سوی آمریکا شلیک می‌شود. آمریکا امیدوار است در سال‌های بعد دومین سایت موشکی خود را با بیش از صد سکوی پرتاب در «گراندفورکس» واقع در ایالت داکوتای شمالی مستقر کند که هدف موشک‌های آن تهاجم موشکی از جانب کشورهای خاورمیانه است. این سیستم قادر است به جز آمریکا مناطق وسیعی از کشور انگلستان و گرینلند را نیز پوشش دهد. کارشناسان سلاح‌های موشکی معتقدند هدف‌گیری موشک‌های مهاجم از سوی موشک‌های سیستم ان.ام.دی بسیار مشکل است و درست مثل آن است که بخواهیم جلو پیشروی یک گلوله تفنگ را با گلوله‌ای دیگر

## Pardazeshgaran Electronic



پردازشگران الکترونیک  
بامسئولیت محدود

شرکت پردازشگران الکترونیک با بهره‌گیری از تخصص، تجربه و مجوز شورالی انفورماتیک با بیش از یک دهه تجربه در خدمات الکترونیک و انفورماتیک آماده ارائه خدمات دلی به مشتریان محترم می‌باشد:

۱- خدمات الکترونیک: طرح و اجراء سیستم‌های اتوماسیون صنعتی، اتوماسیون خطوط تولید مانتورینگ صنعتی و نمایش اطلاعات، استفاده از تکنولوژی ریاضیات در صنعت و خطوط تولید

۲- خدمات کامپیوتر: فروش و تعمیر سیستم‌های کامپیوتر ارائه انواع نرم افزارهای صنعتی، کنترل و عقد قرارداد سالانه جهت تعمیر و نگهداری

۳- تابلوهای پیام رسان تصویری: طراحی و ساخت انواع تابلوهای پیام رسان تصویری

۴- خدمات ماشین‌های اداری: فروش، تعمیر و سرویس انواع دستگاه‌های چاپگر مانتور، دستگاه‌های کپی، فاکس و تعمیر عقد قرارداد سالانه جهت تعمیر و نگهداری

ولی عصر بلوار میرداماد، نرسیده به میدان محسنی، شماره ۸۸، طبقه دوم، واحد ۵ تلفکس: ۰۲۲۲۲۹۸۷۰، ۰۲۲۲۳۴۹۰۰، ۰۲۲۵۷۴۵۶، ۰۲۲۵۳۷۰

بگیریم. بنابراین معلوم نیست که این سیستم همیشه کارایی مطلوب و مورد نظر را داشته باشد. بارها اتفاق افتاده است که سیستم‌های تهاجمی و دفاعی پس از استقرار، ناکارایی خود را نشان داده‌اند. برای مثال، در ژانویه گذشته یک آزمایش صد میلیون دلاری موشکی تنها به دلیل بروز نواقصی در سیستم مرطوب‌کننده و مکانیسم خنک‌کننده آن با ناکامی روبه‌رو شد.

چنانچه کلینتون در مسکو به یک حداقل توافق با روس‌ها بر سر مسایل دفاع موشکی برسد\* تردید نیست که برای آغاز کار استقرار سیستم ان.ام.دی در آلاسکا زیر فشار محافل سیاسی و نظامی آمریکا قرار خواهد گرفت. رسیدن به چنین توافقی آسان نیست زیرا روس‌ها معتقدند آمریکایی‌ها در مورد تعهدات قبلی خود در زمینه طرح ا.بی.ام (ضدموشک قاره‌ای) و نیز طرح جنگ ستارگان به گفته‌های خود عمل نکرده‌اند. از سویی روس‌ها معتقدند که برخورداری آنها و آمریکا از یک سیستم هشداردهنده موشکی هر دو را از دست زدن به نخستین تهاجم موشکی برحذر می‌دارد ولی با استقرار سیستم ان.ام.دی در آمریکا، این موازنه برهم خواهد خورد و آمریکایی‌ها قادر خواهند شد با استفاده از این سیستم نخستین تهاجم هسته‌ای علیه روسیه را آغاز کنند و از پاسخ موشکی روسیه به آنها هراسی به خود راه ندهند. سیاست‌گذاران آمریکایی می‌گویند چنین تفکری یک گمراهی است که روس‌ها به آن دچارند، زیرا طرح ان.ام.دی طرحی آن‌چنان گسترده نیست که بتواند برای رویارویی با زرادخانه موشکی روسیه طراحی شده باشد بلکه طرحی است محدود برای مقابله با تهاجم احتمالی از سوی یک کشور خاورمیانه. از این گذشته آمریکایی‌ها به روس‌ها می‌گویند معلوم نیست شما نیز در برابر یک تهاجم هسته‌ای از کره شمالی یا خاورمیانه مصون باشید، بنابراین سخت‌گیری در این زمینه تا حدودی نابخردانه است.

مشکل واشنگتن برای کسب موافقت جهانیان در استقرار سیستم ضدموشکی ان.ام.دی تنها روسیه نیست، بلکه همه اروپا است. اروپاییان می‌گویند مدت‌ها است از طرح موضوع استقرار این سیستم گذشته و هنوز هیچ

فرستاده‌ای برای توصیه جزئیات این طرح به اروپا نرفته است. لذا اروپاییان چگونه می‌توانند چشم‌پسته اقدام به تأیید آن کنند. تنها در دسامبر گذشته پس از آن‌که کوهن وزیر دفاع آمریکا با وزیران دفاع پیمان آتلانتیک شمالی در بروکسل ملاقات کرد، به آنها گفت تغییری در برنامه‌های آمریکا برای استقرار سیستم ان.ام.دی داده نشده ولی جزئیات افشاء شده آن بسیار کم است. مادلین آلبرایت وزیر امور خارجه آمریکا نیز اخیراً به «آلن ریشارد» وزیر دفاع فرانسه گفته است، اروپا متحد ما است و حق دارد از جزئیات یک طرح جهانی که به وسیله آمریکا طراحی و اجرا می‌شود اطلاع داشته باشد.

برای اروپاییان مسأله اصلی، مشکلات بزرگ داخلی آنها، نظیر بیکاری، سقوط ارزش یورو و اتحاد همه کشورهای قاره است و زمانی که تا حدودی از این مشکلات فارغ می‌شوند

ترجیح می‌دهند مسایل دفاعی خود را تا حد ممکن خود حل و فصل کنند. هر موقع آمریکایی‌ها خواسته‌اند در مورد این مسایل پا را فراتر نهند با اعتراض مردم کشورهای اروپایی روبه‌رو شده‌اند. مثلاً در انگلستان احزاب مخالف دولت لبه تیز حمله خود را علیه یک سیستم رادار هشداردهنده موشکی که به وسیله آمریکایی‌ها در «فلینگ دیلز» انگلستان تجهیز می‌شود متوجه کرده و آن را تجاوزی به حاکمیت کشورشان توصیف می‌کنند. بسیاری از اروپاییان معتقدند دفاع موشکی بهانه‌ای است برای آمریکایی‌ها تا به طرز یکجانبه ددرسه‌های تازه‌ای برای کشورهای

اروپایی ایجاد کنند و آنها را به صرف هزینه‌های هنگفت وادار سازند. اما واقعیت این است که اروپا در مقابل یک تهاجم موشکی در دفاع از خود ناتوان است، سیاستگذاران واشنگتن بیشتر مایلند این کمبود از طریق یک سیستم دفاع ضدموشکی که به وسیله پیمان ناتو طراحی شده باشد برطرف شود ولی محدودیت‌های مالی کشورهای اروپایی و عقب بودن از تکنولوژی روز دفاع موشکی، مانع از آن است که چنین طرحی به مرحله عمل درآید.

منبع: مجله تایم - اول مه ۲۰۰۰  
برگردان از بخش ترجمه و گزارش

چنانکه می‌دانیم کلینتون اخیراً به مسکو سفر کرد ولی نتوانست «پوتین» را در این زمینه و سایر موارد قانع کند، شاید به دلیل تصمیم آمریکا به اجرای طرح مورد بحث است که پوتین بعد از سفر کلینتون به مسکو گفت: «در صورت احساس خطر، ثبات اروپا و جهان را برهم خواهیم زد.»

**شرکت فرامطلق** (سهام خاص)  
تهران ۱۴۳۳۸ - خیابان ولی عصر - مقابل پارک ساعی - شماره ۱۰۵۰/۶ - واحد ۳۰۸  
تلفن: ۷-۷۱۴۷۰۴۷۰ - فاکس: ۷۱۴۷۰۷۰۷ - E.MAIL: fmotlagh@neda.net

کارآمدترین مرکز جهت ارائه:  
- نرم‌افزارهای تصویری آرشو، دیرخانه و باگانی، گردش مکاتبات، ایجاد بانک اطلاعاتی  
- نرم‌افزارهای تجاری خرید، فروش، انبار، کنترل حسابهای بانکی و مشتریان، حسابداری حقوق و دستمزد، اموال

**لیست محصولات**  
زونکن دبیرخانه  
ناهم‌زمان  
بیکرد  
زونکن آرشو  
آبیوم  
جدول  
نماه  
نخسه  
مجموعه  
حصاردار  
انبار همی و همزی  
انبار فولید  
بمضخوان  
حقوق و دستمزد  
اموال



**صدها زونکن نه!**

**فقط یک**

**زونکن**

**فرامطلق**